



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාට ජනරාල්වරයාට කියන හැටියකට තොරතුරු සපයනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් සමත් වෙත කිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලිගත්ව යෙදෙනවා ඇත. සැකවීරිය නිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

මුහුණතැරියාට පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාට ජනරාල්වරයාට කියන හැටියකට තොරතුරු සපයනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් සමත් වෙත කිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලිගත්ව යෙදෙනවා ඇත. සැකවීරිය නිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

STOLEN.

ON February 15, 1894, from the owner's garden at Narawalle, Galle: 2 cart wheels, 1 iron axle, 1 yoke, 1 pole. Owner, P. H. H. Pedris of Malalagama.

On March 4, 1894, from the owner's bungalow at Galkissa: 14 large knives, 12 silver forks, 12 large silver table spoons, 12 half-size silver spoons, 12 silver tea spoons, 4 silver egg spoons, 2 silver mustard spoons, 4 silver salt spoons, 1 silver sauce ladle, 2 silver knife rests, 1 carving knife, 2 carving forks, the forks and spoons are marked "Mappin Webb, B. P. S. & S. No. 1," 1 dozen large plates, 1 dozen small plates, 8 soup plates, 1 large dish, 3 small dishes, 2 teapots, 1 big jug, 1 blue tablecloth. Owner, Mr. William Law.

On March 4, 1894, from the bungalow of Mrs. William Law at Galkissa: 1 alarm carriage clock in red leather case, 3 dozen stout bull dog brand. Owner, Mr. J. McDiarmid.

STOLEN OR STRAYED.

ON December 30, 1893, from the owner's compound at Tholpuram, Jaffna: a white coast bullock bearing brandmarks K B on one of his sides, || on the back, || on the hump. Owner, M. Ambalavaner.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වෂී 1894 ක්වු පෙබ්වාරි මස 15 වෙනි දින ගාල්ලේ නරාවල අයිතිකාරයාගේ එලවළු කොටුවේ තිබී: රෝද 2ද, යකඩ අලවනකු 1ද, පියගස් 1ද, ඒරියාකදන් 1ද, සොරකම්කලෝය. අයිතිකාරයා, මාලගම පදිනි පී. එම්. එම්. ජේප්පිස්.

වෂී 1894 ක්වු මාර්තු මස 4 වෙනි දින ගල්කිස්සේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදරකිනි: ලොකු පිනියා 14ද, රිදියෙන් තනනලද යාර්පු 12ද, රිදියෙන් තනනලද ලොකු පිනියා 12ද, රිදියෙන් තනනලද බාගහැදි 12ද, රිදියෙන් තනනලද කේ හැදි 12ද, රිදියෙන් තනනලද බිත්තර හැදි 4ද, රිදියෙන් තනනලද අබ හැදි 2ද, රිදියෙන් තනන

ලද ලුහුහැදි 4ද, රිදියෙන් තනනලද සාස් හැදි 1ද, රිදියෙන් තනනලද පිනියාකිනීමට ආහරණ 1ද, මස්කපන පිනියා 1ද, ලොකු යාර්පු 2ද, මෙම හැදිවල සහ යාර්පු වලද "Mappin Webb, B. P. S. & S. No. 1," යන ලකුණු ඇත; ලොකු පිනින් දුසින් 1ද, පුත්ති පිනින් දුසින් 1ද, සුප් පිනින් 8ද, ලොකු දිසි 1ද, පුත්ති දිසි 3ද, කේපෝවිච් 2ද, ලොකු කේශකු 1ද, නිල්පාට මේස රෙදි 1ද, මේ පිනින් පව්ව ඉරි සහ රත්රන් ඉරිවලින් වළව වැඩකර ඇත, පිටපැත්තේ ලකුණු දෙකක්ද ඇත. අයිතිකාරී, විලියම්ලෝ කෝනාමහමයා.

වෂී 1894 ක්වු මාර්තු මස 4 වෙනි දින ගල්කිස්සේ විලියම් ලෝ කෝනාමහමයාගේ ගෙදරකිනි: රතුකමෙන් සාදනලද රත්රන් දෙයිරුදකරපු පෙට්ටියක අඩංගු සිහු සහිත ඔර්ලෝසුවක්ද, පෝටර් දුසි 3ද, සොරකම් කලෝය. අයිතිකාරයා, ජේ. මැක්සියාර්මන් මහන් මයා.

සොරකමක් නොහොත් දඩාවනේ යාමක්.

වෂී 1893 ක්වු දෙසැම්බර් මස 30 වෙනි දින ජපනේ නෝල්පුරමිනි අයිතිකාරයාගේ ඉඩමේ සිට: එක අත්සක K B. නිවරනද, දෙපැත්තේම තවත් ලකුණු ඇති, පිටේ සහ මොල්ලියේ || යන අඩංගු දරණ සුදුපාට රට ගොනෙන් සොරකම්කලෝය නොහොත් දඩාවනේ හියේය. අයිතිකාරයා, ඇම්. අම්බලවාර්.

තිරුද්දපට්ටන.

කුකුස ම ඉණ්ඩි මාසිමාසම බ්ලි ර් ෧, කාලියයජ් ජෝර්න්ත "නාරාවල" ආණ්ඩුපිට්ටිල් සොරත්තකාරාණු ආධ්‍ය පයිර්ත්තොට්ට්තිලිරුන්ත: වණ්ඩුත්ත සක්කරාම ෨, මුරුමපු අලවාරාණු ක, නුකත්තපු ක, නුලා ක. සොරත්තකාරාණ, පී. ආ. ආ. පොලිසියා.

කුකුස ම ඉණ්ඩි පර්තූනිමාසම ජර් ෧, කල්කිසස පිල් සොරත්තකාරාණුආධ්‍ය වණ්කලාවිලිරුන්ත: පෙරියා කත්ති මස, වෙණ්ලි මුණ්ලු යෑ, පෙරියා වෙණ්ලි මෙ සෙක්කරාණු යෑ, සිනෙණ් වෙණ්ලි ක් කරාණු යෑ, වෙණ්ලිත් තෙකරාණු යෑ, වෙණ්ලි මුට්ටාක් කරාණු ජ, වෙණ්ලි ක් ක්ලුක් කරාණු ෨, වෙණ්ලි උප්පුක් කරාණු

